

# E21 - Bonds and Promises

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:03] Gaku**

I can't keep living like this.

**[00:05] Gaku**

Let's set some rules.

**[00:07] Tenn**

I was going to say the same thing.

**[00:11] Ryu**

Like writing our names on our laundry?

**[00:14] Gaku**

That's the worst rule you could've suggested.

**[00:16] Tenn**

Not on my underwear, please.

**[00:21] Ryu**

Where are you going?

**[00:23] Tenn**

I'm going home and packing my things.

**[00:25] Ryu**

I see. Could you pick up some  
milk on your way back?

**[00:30] Tenn**

Fine.

**[00:33] Gaku**

At least the concert went well.

**[00:36] Gaku**

I can't believe Tenn cried.

**[00:39] Ryu**

Tenn's not even 20 years old yet.

**[00:42] Ryu**

Of course it was hard on him.

**[00:44] Gaku**

You're right.

**[00:46] Gaku**

He was *so* cute when he cried, though!

**[00:50] Ryu**

Yeah, it was super endearing!

**[00:52] Gaku**

I think he should cry once a month.

**[00:54] Ryu**

I'd like another opportunity  
to cheer him up!

**[00:57] Tenn**

I'll be back.

**[01:01] Gaku**

Crap. He's gonna kill us later.

**[01:05] Gaku**

Still, it's nice,

**[01:06] Gaku**

having friends you can love even after  
seeing them embarrass themselves.

**[01:10] Ryu**

I feel the same. Every time we hit a rough  
patch, I love you guys more and more.

**SIGN** #21 Bonds and Promises

**[02:57] Iori**

*Now that I understand how Nanase-san works,  
I have to get him under my control.*

**[03:02] Iori**

*That said, what is it about  
him that affects people?*

**[03:05] Iori**

*Is it his face?*

**[03:06] Riku**

Is something the matter, Iori?

**[03:08] Iori**

Could you try being angry?

**[03:10] Riku**

Huh?

**[03:11] Riku**

Hey, jerk!

**[03:12] Iori**

Now sad.

**[03:13] Riku**

Aw...

**[03:14] Iori**

Now happy.

**[03:15] Riku**

All right!

**[03:19] Riku**

So, what's this about?

**[03:21] Iori**

There's something I'd like  
to discuss with you.

**[03:23] Riku**

Huh? What is it?

**[03:24] Iori**

After considering the future,  
I'm thinking about quitting IDOLiSH7.

**[03:29] Riku**

What?

**[03:32] Iori**

*This is the face...!*

**[03:34] Riku**

Why? Have you found something  
else you want to do?

**[03:38] Riku**

You're the one who said he  
didn't want IDOLiSH7 to end.

**[03:41] Iori**

I'm sorry. I didn't mean it.

**[03:44] Riku**

Oh, really?

**[03:45] Riku**

Hey, that's not cool. You scared me.

**[03:49] Iori**

What am I supposed to do?

**[03:51] Riku**

Huh? Wait, it's true?

**[03:53] Iori**

*We could use this as a weapon.*

**[03:56] Iori**

*But something could also  
topple the current balance.*

**[04:01] Iori**

*Supporting someone gives  
people a sense of euphoria.*

**[04:04] Iori**

*However, if those who support Nanase-san*

**[04:06] Iori**

*and empathize with him begin  
demanding something in return...*

**[04:11] Iori**

*The energy of the masses is incredible.*

**[04:14] Iori**

*He's too vulnerable to stress  
to be able to handle it.*

**[04:16] Riku**

Hey, are you okay?

**[04:18] Iori**

I'm fine. In other words, I just

have to keep you happy.

**[04:22] Riku**

Huh?

**[04:23] Iori**

Please stay happy forever.

**[04:25] Iori**

No, I'll ensure you're constantly  
in a happy environment.

**[04:29] Riku**

Iori, you care about me that much?

**[04:33] Iori**

Is there anything bothering you right now?

**[04:36] Riku**

Well... I'm worried about  
Tenn-nii and TRIGGER.

**[04:41] Iori**

*That's right. Why did this have  
to happen to them now?*

**[04:45] Riku**

It always gets edited out when  
I talk about TRIGGER on TV.

**[04:50] Riku**

Even on live broadcasts,  
they change the subject.

**[04:54] Riku**

I don't want to pretend like  
TRIGGER never existed.

**[04:57] Riku**

I want to do something for TRIGGER!

**[04:59] Iori**

*This isn't good. He's making that face.*

**[05:02] Iori**

*Even I'm moved by it.*

**[05:04] Riku**

I need to find a way to fight back.

**[05:07] Riku**

Like you said you would for me, I want  
to make Tenn-nii and TRIGGER happy.

**[05:13] Riku & Nagi**

*Riku-Nagish Radio!*

**[05:16] Riku**

Good evening. I'm Nanase Riku of IDOLiSH7.

**[05:19] Nagi**

Hello. I'm Rokuya Nagi.

**[05:22] Riku**

Our radio show begins today.

**[05:25] Riku**

What am I gonna do, Nagi? I'm so nervous!

**[05:27] Nagi**

Oh! Friends help each other when we're in need.

**[05:30] Nagi**

Think of me as your personal ship made of mud and leave everything to me.

**[05:34] Riku**

Thanks—Wait, a ship like that would sink.

**[05:38] Nagi**

Sorry.

**SIGN** #Riku-NagishRadio

**SIGN** Suzuka loves Rikkun!

**SIGN** Nagi-kun and Rikkun make a great team!

**SIGN** #Riku-NagishRadio

**SIGN** Satomin @Mitsuki love

**SIGN** It's an unexpected combo, but they're so compatible #Riku-NagishRadio

**SIGN** Minako wants to become Cocona-chan

**SIGN** I can only hear their voices, but I can imagine their movements when they're talking lol

**SIGN** #Riku-NagishRadio

**[05:43] Iori**

Their radio show is being received well.

**[05:45] Tsumugi**

Yes. It even trended on Rabbitter while it was airing.

**[05:49] Iori**

Even though Nanase-san was the one who got the offer,

**[05:51] Iori**

your idea to have to Rokuya-san join him has pleasantly surprised people.

**[05:56] Tsumugi**

In contrast with MEZZO's show, I thought it would feel novel.

**[06:00] Iori**

I see. Their show has been doing well recently, too.

**[06:06] Sogo**

Our next song is "Melody Blue" from Baby Beer.

**[06:09] Sogo**

It's a famous hardcore record.

**[06:11] Tamaki**

What's hardcore? Is that a kind of rock?

**[06:15] Sogo**

Yes, the most rock of all rock.

**[06:18] Tamaki**

And the alter-whatever you mentioned the other day...

**[06:21] Sogo**

Alternative. Yes, that's a kind of rock, too.

**[06:24] Tamaki**

What's rock? Is it like people?

**[06:27] Sogo**

What?

**[06:28] Tamaki**

Like, Americans are hardcore, and Japanese people are alternative?

**[06:33] Sogo**

You could describe it that way.

**[06:36] Sogo**

We're all human beings and all genres of rock.

**[06:38] Tamaki**

Isn't that kind of vague?

Normally you're so nitpicky.

**[06:42] Sogo**

Everyone classifies genres differently.

**[06:44] Tamaki**

Then, what about hip-hop?

**[06:47] Sogo**

I think it's rooted in jazz, but some people think it comes from rock.

**[06:51] Sogo**

Hip-hop is its own thing.

**[06:53] Tamaki**

Then salt and pepper and soy sauce are rock, too.

**[06:58] Sogo**

No, because those are seasonings.

**[07:00] Tamaki**

You can't be serious.

Rock can't have everything!

**[07:03] Sogo**

Anyway, here's the next song.

**[07:05] Director**

Good work. You were great again today.

**[07:08] Tamaki**

What? But I didn't understand what he was saying about rock at all.

**[07:12] Director**

That's fine. It was funny.

**[07:15] Director**

You guys have been doing great.

**[07:17] Director**

Keep it up.

**[07:19] Tamaki**

Okay.

**[07:20] Sogo**

Excuse us.

**[07:21] Tamaki**

Excuse us!

**[07:26] Tamaki**

He said we're doing great.

**[07:32] Sogo**

It's from Mitsuki-san.

**SIGN** I'm looking forward to your cake.

I'm on my way home.

**SIGN** I'm listening to your radio show!

"Salt and pepper are rock" is hilarious

**SIGN** Are you guys done?

**SIGN** Today

**SIGN** Could you pick up some ice cream on your way home?

**SIGN** I'm listening to your radio show!

"Salt and pepper are rock" is hilarious

**SIGN** Are you guys done?

**SIGN** Btw, check this out!

**SIGN** Could you pick up some ice cream on your way home?

**SIGN** Excited

**SIGN** Btw, check this out!

**SIGN** Excited

**SIGN** Hoo News

**SIGN** TRIGGER Resumes Activity!

**[07:44] Tenn**

Good evening. We are TRIGGER.

**[07:46] All**

Good evening!

**[07:46] Gaku**

Thanks for coming to see us.

**[07:48] Ryu**

We can see your faces clearly.

**[07:51] All**

Gaku-san!

**[07:51] All**

Ryunosuke-san!

**[07:53] All**

Tenn-kun!

**[07:54] Woman B**

You think we'll get to see them if we wait?

**[07:56] Woman C**

Probably! I wanna give  
them the letter I wrote!

**[07:59] Salaryman**

TRIGGER's performing at places  
like this these days, huh?

**[08:01] Sushiya**

What a nuisance.

**[08:03] Salaryman**

Huh?

**[08:05] Mitsuki**

Welcome back.

**[08:10] Riku**

I'm exhausted.

**[08:12] Mitsuki**

You're back late.

**[08:14] Yamato**

You've been busy recently. Are you okay?

**[08:17] Riku**

Yeah. Seeing your faces makes  
me feel relieved and relaxed.

**[08:23] Sogo**

It'd be nice to go on a trip  
together once it's calmer.

**[08:25] Tamaki**

Should we go to Nagi's country to  
see the northern lights in winter?

**[08:28] Nagi**

Oh! Northmeir is bitterly cold  
in the middle of winter.

**[08:33] Nagi**

The nights are long, and the sun  
is only up for a few hours.

**[08:37] Tamaki**

Is that still on Earth?

**[08:40] Riku**

Sounds like a tough place to live.

**[08:42] Nagi**

No problem.

**[08:44] Nagi**

No matter how hard it snows, you can  
still have fun as long as you have music.

**[08:48] Nagi**

In ancient times, stories were songs in  
Northmeir and the neighboring countries.

**[08:53] Riku**

Stories were songs...

**[08:55] Nagi**

People would wait for the bards  
to arrive during winter.

**[08:59] Nagi**

They looked forward to hearing their myths.

**[09:02] Nagi**

And that hasn't changed.

**[09:05] Nagi**

Even when there's no sunlight and  
they're trapped inside a white world,

**[09:09] Nagi**

people still enjoy songs and stories.

**[09:12] Riku**

I understand that.

**[09:13] Riku**

When things were tough,  
Tenn-nii sang for me.

**[09:17] Riku**

There were lots of stories there,

**[09:20] Riku**

both in the songs themselves  
and in our memories.

**[09:25] Yamato**

That's why everyone misses TRIGGER.

**[09:27] Yamato**

Momo-san missed Re:vale, too.

**[09:30] Yamato**

Because their stories are in their songs,  
they miss not being able to hear them.

**[09:34] Mitsuki**

I wonder if our fan's stories  
are in our songs, too.

**[09:39] Mitsuki**

If listening to our songs  
brings back memories.

**[09:43] Mitsuki**

It'd be nice if we were  
connected in that way.

**[09:46] Riku**

Tenn-nii once told me that it was our job  
to sing even while the world was ending.

**[09:52] Riku**

At the time it sounded harsh, merciless,  
and painful to me, but I get it now.

**[10:00] Riku**

If someone's joyful memories and

happy stories are in our songs,

**[10:06] Riku**

then we can play them back  
by singing our songs.

**[10:11] Riku**

I want to keep singing for everyone,

**[10:14] Riku**

and make shooting stars fall  
across the dark night sky.

**[10:18] Riku**

We can become stars or even rainbows.

**SIGN** Your Ad Here

**SIGN** We used to use the place TRIGGER performed at lolol  
they're performing at places like that these days lol  
must be desperate lmao

**SIGN** Inaishi Hiyoko

**SIGN** You seriously don't see TRIGGER anymore.  
Did they retire or what?

**SIGN** Miitan's Complaining Account

**SIGN** TRIGGER fans these days have no standards...

**SIGN** A crazy number of people were waiting to see them.  
Apparently TRIGGER didn't really care and interacted  
with fans blocking the street.

**SIGN** Shun Tsukiyo @Attending both days!

**[10:33] Anesagi**

What? We're not allowed in?

**[10:36] Staff A**

We appreciate having a full house, but we  
received complaints from the neighbors.

**[10:41] Staff B**

You guys should go someplace bigger.

**[10:44] Anesagi**

I see. I'm so sorry for the trouble we caused.

**[10:52] Anesagi**

I'll call you later. Good night.

**[10:55] Gaku**

Sure.

**[10:56] Ryu**

Good night.

**[11:00] Anesagi**

I need to take those boys  
someplace they can shine.

**SIGN** Re: Availability of halls this year

**[11:07] Anesagi**

It's available...?

**[11:11] Ryu**

Welcome.

**[11:12] Sogo**

Thank you for inviting us over.

**[11:13] Tamaki**

Here, this is for you.

**[11:15] Ryu**

Thanks.

**[11:16] Yamato**

Sorry for coming over on short notice.

**[11:19] Yamato**

We were curious to see how you're doing.

**[11:21] Gaku**

Nah, thanks for coming.

**[11:25] Mitsuki**

Sorry everyone couldn't make it.

**[11:27] Mitsuki**

So, how's living together?

**[11:29] Both**

Terrible.

**[11:31] Ryu**

There's endless arguments on the daily.

**[11:33] Gaku**

This guy calls the AC settings  
weak, medium, and strong.

**[11:38] Tenn**

Doesn't everyone?

**[11:39] Sogo**

I prefer "low."

**[11:41] Sogo**

But Riku-kun says weak and strong, too.

**[11:44] Tenn**

Well, Gaku calls adding more hot  
water to the bath "firing up the tub."

**[11:48] Mitsuki**

Are you setting it on fire?

**[11:49] Gaku**

Doesn't everyone say that?

**[11:51] Tamaki**

I do!

**[11:53] Both**

Heck yeah!

**[11:56] Yamato**

What? You're not allowed  
into live music venues?

**[11:58] Ryu**

Yeah, but it's tough for us  
to afford a bigger place.

**[12:03] Sogo**

How's the search for sponsors going?

**[12:05] Gaku**

Anesagi doesn't want to do it.

**[12:07] Gaku**

She says people would try to tell us what to do.

**[12:09] Mitsuki**

What about a web show?

**[12:11] Mitsuki**

We gained fans that way.

**[12:13] Tenn**

We're uploading videos of our concerts, but we're not hosting a talk show.

**[12:18] Tenn**

We can't do one without explaining why we left our agency.

**[12:21] Tamaki**

Why *did* you guys do that, anyway?

**[12:24] Ryu**

It was a mutual decision after talking it out with them.

**[12:27] Ryu**

But apparently, Tsukumo put pressure on them.

**[12:29] Gaku**

Tsukumo wanted to make an example out of Yaotome Productions

**[12:32] Gaku**

and TRIGGER in order to take control of the industry.

**[12:35] Yamato**

So that's why everyone's so timid around ŻOOŁ and Tsukumo's other clients.

**[12:40] Mitsuki**

It does seem like everyone's gauging Tsukumo's emotions.

**[12:44] Mitsuki**

Momo-san said it's his influence

**[12:46] Mitsuki**

that makes everyone let him do what he wants so nothing bad happens to them.

**[12:49] Yamato**

There's demand for an unrestrained and rebellious group like ŻOOŁ.

**[12:55] Yamato**

I don't hate it, either.

**[12:57] Yamato**

What I'm scared of is them changing  
people's impression of idols as a whole.

**[13:02] Yamato**

Eventually our image will  
get infected by them, too.

**[13:07] Yamato**

That's why I want to see  
the return of TRIGGER,

**[13:11] Yamato**

who had a good rep among adults, as well.

**[13:17] Tenn**

What is that?

**[13:18] Yamato**

I got this recently from  
some old dude I know,

**[13:21] Yamato**

but didn't know what to do with it.

**[13:24] Ryu**

It's not money, is it?

**[13:25] Ryu**

We can't accept this!

**[13:27] Yamato**

You're looking to rent a big space, right?

**[13:29] Yamato**

It's not much, but you  
can put it towards that.

**[13:31] Gaku**

You idiot, we've got savings!

**[13:34] Yamato**

Just take it, guys. I don't want it.

**[13:37] Sogo**

If you'd like, I could hold on to it for you.

**[13:41] Both**

What?

**[13:42] Sogo**

I may be able to make it grow.

**[13:45] Tamaki**

You can do that?

**[13:47] Tenn**

Are you offering to manage our assets?

**[13:49] Sogo**

I was made to practice  
investing since grade school,

**[13:52] Sogo**

like seeing how much I could  
make off a million yen.

**[13:54] Yamato**

What kind of parent gives a grade school kid a million yen?

**[13:58] Ryu**

How much were you able to make?

**[13:59] Gaku**

Don't ask him that. He was a kid.

**[14:01] Sogo**

200 million.

**SIGN** 200 Million

**[14:03] All**

200 million?!

**[14:04] Sogo**

I reached 500 million at one point,

**[14:06] Sogo**

but I misread the market  
and lost 300 million.

**[14:09] Sogo**

That sort of thing happens  
all the time, though.

**[14:12] Both**

No, it doesn't.

**[14:13] Tamaki**

How much does it cost for you  
guys to perform in a big space?

**[14:17] Gaku**

Assuming we perform for three days,  
it's 70 million excluding marketing costs.

**[14:21] Mitsuki**

You could build a house with that.

**[14:22] Gaku**

Yeah, you sure could.

**[14:24] Ryu**

We appreciate the thought, but  
we can't impose on you like that.

**[14:27] Sogo**

I'm sorry. That was impertinent of me.

**[14:30] Ryu**

Actually, if you're offering your help,

**[14:34] Ryu**

I'd like to make  
a different request.

**[14:36] Sogo**

What is it?

**[14:37] Ryu**

We did find one hall that's available.

**[14:40] Gaku**

Oh, right...

**[14:42] Sogo**

Where?

**[14:44] Ryu**

The FSC Hall in Kyoto.

**[14:48] Ryu**

They turned us down, though.

**[14:51] Ryu**

Since they were the sponsor and associated enterprise of our show,

**[14:54] Ryu**

they said they didn't want to be seen as TRIGGER's sponsor.

**[14:57] Yamato**

You think you could make it work if So put in a good word for you?

**[15:02] Ryu**

It'd be nice if it worked out.

**[15:04] Ryu**

That's not what I'm really trying to say, though.

**[15:08] Ryu**

Sogo-kun, I still think family can reach an understanding.

**[15:12] Ryu**

Everything that's happened has made me realize that all over again.

**[15:18] Ryu**

It's not that I want your help.

**[15:20] Ryu**

I just think it'd be nice if you could offer to talk to your family without reservations

**[15:24] Ryu**

before offering to do what a bank could do,

**[15:29] Ryu**

even if this weren't about us.

**[15:31] Gaku**

Wait, why are you talking to Osaka about this?

**[15:34] Ryu**

Oh, uh... Sorry.

**[15:37] Sogo**

It's fine. It's because my father is the chairman of the FSC Group.

**[15:41] Gaku**

Wha—

**[15:43] Sogo**

I've been disowned and haven't

kept in touch, though.

**[15:49] Ryu**

Still, don't you actually want  
to talk things out with him?

**[15:54] Ryu**

Don't you want your family's support?

**[15:56] Sogo**

I...

**[15:58] Tamaki**

Of course he doesn't!

**[16:01] Tamaki**

So-chan's family did terrible things to him!

**[16:04] Tamaki**

Why's he gotta talk to them?!

**[16:07] Ryu**

It's what's best for Sogo-kun—

**[16:09] Tamaki**

No, it's not!

**[16:11] Tamaki**

There's plenty of parents who  
are terrible to their kids.

**[16:15] Tamaki**

You and other people don't get that,

**[16:17] Tamaki**

which is why you all say that crap about  
how it's best for families to get along!

**[16:23] Tamaki**

How about you mind your own business?!

**[16:25] Tamaki**

Right, So-chan?

**[16:28] Sogo**

I've never properly faced  
my parents until now.

**[16:34] Sogo**

I believed they'd never understand me  
because of their constant rejection,

**[16:38] Sogo**

so maybe I never even tried  
to reach an understanding.

**[16:41] Tamaki**

Are you serious?

**[16:43] Tamaki**

*They're* the ones who should  
be doing all the work!

**[16:45] Gaku**

Calm down, Yotsuba. Why are you so mad?

**[16:48] Tamaki**

I'm *not* mad!

**[16:50] Ryu**

Do you not want Sogo-kun to  
get along with his family?

**[16:54] Ryu**

Because then you'd be all alone?

**[16:58] Tamaki**

You asshole.

**[17:00] Yamato**

Knock it off, Tama!

**[17:01] Mitsuki**

Don't pick fights!

**[17:05] Tenn**

Yotsuba Tamaki.

**[17:06] Tamaki**

What?!

**[17:07] Tenn**

Let's go shopping. Come with me.

**[17:12] Tamaki**

Just so you know, it's not like that.

**[17:14] Tamaki**

I don't think it'd be unfair if just  
So-chan got along with his family.

**[17:19] Tenn**

I know.

**[17:20] Tamaki**

It'd only make him sad.  
That's why I told them.

**[17:24] Tamaki**

Even Aya left to stay with Kujo.

**[17:27] Tamaki**

People don't understand just  
'cause you talk to them.

**[17:33] Tamaki**

Why'd you and Aya have to do it?

**[17:35] Tamaki**

Why did Sakura Haruki and  
my mom leave? Just stay.

**[17:41] Tamaki**

She said saw me on TV and that I seemed well.

**[17:45] Tamaki**

Is she dumb or something?

**[17:46] Tamaki**

Just how lonely do you think I was?

**[17:49] Tenn**

I'm sorry.

**[17:50] Tamaki**

They're all idiots!

**[17:52] Tamaki**

Ryu-aniki and So-chan and Aya, too!

**[17:54] Tamaki**

And you suck for making Rikkun sad, too!

**[17:58] Tenn**

Sorry. I'm sorry.

**[18:02] Tamaki**

I don't want to be lonely anymore.

**[18:07] Tenn**

I'll end all of this.

**[18:09] Tenn**

I'll return Aya to you.

**[18:12] Tenn**

I promise.

**[18:14] Tenn**

I have to end his dream.

**[18:17] Tenn**

Can you hang on a little longer?

**[18:20] Tamaki**

A little longer?

**[18:22] Tenn**

Until next summer.

**[18:24] Tenn**

By then, I'll become Zero.

**[18:29] Tsumugi**

Good work, Riku-san.

**[18:32] Tsumugi**

You've been busy lately.

You're not tired, are you?

**[18:35] Riku**

I'm great. I've been wanting to work more since seeing TRIGGER's concert.

**[18:43] Riku**

Toma-san.

**[18:45] Toma**

Riku...

**[18:48] Tsumugi**

I'm Takanashi, IDOLiSH7's manager.

**[18:51] Tsumugi**

Thank you for the other day.

**[18:54] Toma**

That was Tora's fault for hitting on you.

**[18:57] Riku**

He hit on you?! Were you okay?

**[18:59] Tsumugi**

Yes, Inumaru-san here helped me—

**[19:02] Ryo**

Toma!

**[19:05] Riku**

Is this guy...?

**[19:08] Ryo**

Well, well, well, if it isn't IDOLiSH7's center.

**[19:12] Ryo**

What's wrong? Why so guarded?

**[19:14] Riku**

I'm not.

**[19:15] Tsumugi**

Um, nice to meet you.

I'm Takanashi Productions—

**[19:19] Ryo**

Don't bother. You're in the way.

**[19:21] Ryo**

Nanase Riku, right? Haruka told me about you.

**[19:24] Ryo**

I hear Kujo Tenn allowed himself  
to be bought by Kujo Takamasa

**[19:27] Ryo**

to cover your medical expenses?

**[19:30] Riku**

What?

**[19:32] Ryo**

And yet, you're still sick, even after your  
brother so nobly sacrificed himself for you!

**[19:39] Ryo**

How's it feel to run around onstage  
like everything's fine and dandy?

**[19:46] Ryo**

Are you getting the most out of your youth  
because it's your life? That kinda thing?

**[19:50] Tsumugi**

Let's go. Excuse us, we have  
another job to get to.

**[19:54] Riku**

Is that true?

**[19:56] Ryo**

You never even thought about it?

**[19:58] Ryo**

Obviously, a family makes sacrifices  
when they have a sick child.

**[20:02] Ryo**

But you seem to be dancing  
quite happily despite that.

**[20:06] Ryo**

How long are you gonna keep that up?

**[20:10] Ryo**

Well? Does that come as a shock?

**[20:13] Riku**

Did my parents know?

**[20:14] Ryo**

Who knows? How does it feel to be left out?

**[20:19] Riku**

My family always discusses  
important matters without me.

**[20:23] Ryo**

You, too?

**[20:24] Riku**

What?

**[20:27] Tsumugi**

Let's go. I'm sorry. Please excuse us.

**[20:30] Ryo**

Hey, wait—

**[20:32] Toma**

Quit it. Don't talk about his illness.

**[20:35] Ryo**

Are you telling me what to do?

**[20:36] Toma**

You've done a lot for me,

**[20:38] Toma**

but I hate people who bully the weak.

**[20:41] Ryo**

You've got a loose tongue, don't you?

**[20:43] Ryo**

I'll yank it out and feed it to the dogs.

**[20:48] Ryo**

Aw, darn. He left.

**[20:52] Riku**

I always complained to Tenn-nii  
and asked why he left.

**[20:57] Riku**

Maybe that's why my parents always  
reprimanded me whenever I spoke ill of him.

**[21:03] Tsumugi**

Riku-san...

**[21:05] Riku**

I want to tell Tenn-nii a lifetime's  
worth of thank yous and I'm sorrys.

**[21:09] Riku**

But I can't.

**[21:12] Riku**

Pretending I don't know is my

punishment for not noticing.

**[21:18] Tsumugi**

Are you feeling anxious  
about continuing to work?

**[21:22] Riku**

No, I've steeled my resolve.

**[21:24] Riku**

I'm going to get Tenn-nii back.

**[21:27] Riku**

Tenn-nii and the time he didn't get to  
spend with his family lies at my feet,

**[21:31] Riku**

and I've been dancing on top of that.

**[21:34] Riku**

But I'll keep dancing like my life  
depends on it in order to save Tenn-nii.

**[21:39] Riku**

I won't allow the story of TRIGGER and  
the people who loved TRIGGER to end.

**[21:44] Riku**

Thank you.

**[21:45] Riku**

From the start, you've always believed  
in our potential and supported us.

**[21:50] Riku**

You said before that you wish  
you were a man instead,

**[21:53] Riku**

but I really like you the way you are.

**[21:58] Tsumugi**

I'm glad you were the first idols  
I was responsible for, too.

**[22:02] Tsumugi**

I'd like to keep watching IDOLiSH7's  
story along with everyone else.

**[22:13] Haruka**

You don't see TRIGGER's name anymore.

**[22:17] Haruka**

Serves you right, Kujo.

**[22:19] Haruka**

You said I could surpass Zero.

**[22:22] Haruka**

You said you'd make me your son.

**[22:24] Haruka**

Jeez, that's loud. What are you doing?!

**[22:29] Ryo**

Watching them made me want to try it.

**SIGN** Next Time

**[23:49] Sogo**

Do you have a minute?

**[23:50] Tamaki**

What is it?

**[23:53] Tamaki**

You don't have to knock every time.

**[23:57] Sogo**

I'm thinking about going back home.

---

Revision #1

Created 2024-01-01 22:38:35 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 22:38:37 UTC by whimsee